

EL GRUPO DE CARGOS  
PUBLICOS HA TRIUNFADO

# LA NUEVA LEGISLATURA A EXAMEN

Por Justino Sinova



EXCLUSIVO

Los procuradores elegidos son muy diferentes a los "trashumantes"

**H**A habido un candidato en las elecciones a procuradores familiares que no figuraba en ningún censo y que ha obtenido votos. Era un candidato de papel que ha sabido

hacer una campaña llamativa. Tenía un nombre difícil de recordar (Gundisalvo), pero su padre, que es Mingote, le ha sacado en las páginas de ABC. Y Gundisalvo ha triunfado entre los candidatos inexistentes. Uno de sus últimos "slogans" era "Vota a Gundisalvo, ¿a usted que más le dá, hombre?"

También han sido votados —así lo ha dicho quien ha seguido de cerca y por dentro las elecciones— Pirri y Lola Flores, sin que ninguno de ellos haya sentido la menor preocupación por presentar su candidatura. Los nombres más insospechados han aparecido también en las papeletas.

—0—

Este es un aspecto anecdótico pero revelador de las pasadas elecciones que han llevado nombres nuevos a las Cortes. Todo empezó a mediados de agosto, cuando el Consejo de Ministros celebrado en La Coruña convocó las votaciones para una fecha no esperada, que se consideró prematura. Los candidatos tuvieron que trabajar fuerte, interrumpiendo en algunos

casos sus vacaciones, para montar la Campaña.

Luego llegó la constatación de un cierto desánimo no sólo en los posibles candidatos sino también entre los electores. Estaban en las calles los carteles propagandísticos y estaba en la mente de toda persona preocupada por las elecciones y una incógnita: ¿va a nacer el interés?

El interés fue a medias, a tono con el juego que dieron a los pocos días —como se comprobó— las candidaturas. Se presentaron a las elecciones menos nombres que hace cuatro años, cuando por primera vez entraron en las Cortes unos hombres votados en sufragio directo. Luego fueron retirándose algunos: 13 antes de la proclamación y 17 después. Y depositaron su voto menos personas que entonces: alrededor del 50 por ciento.

## SORPRESAS

Después vinieron las sorpresas. El fuerte núcleo de cargos públicos que figuraba en las listas de candidatos definitivos quedó reducido contra todo pronóstico. ¿Cómo ha podido perder Fabian Estapé, el comisario

adjunto del Plan de Desarrollo, se preguntaban algunos. Sobre todo, cuando otro candidato de la misma provincia —y vencedor— declaraba que había gastado 4.000 pesetas en toda su campaña.

El grupo de cargos públicos, sin embargo, se ha mantenido fuerte y ha triunfado. Pasa a las Cortes y matiza de un cierto color especial al grupo de familiares. Esta es una de las notas que no se le escapa a ningún observador. Se contabilizan nueve directores generales que han vencido, además del secretario general técnico de la Comisaría del Plan, del secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, de un subcomisario del Plan de Desarrollo...

En el capítulo de las sorpresas —no especiales, por supuesto— se contabilizan otras derrotas: Zaldivar en Zaragoza, Fernández Cantos en Vizcaya, Luaces por Valladolid, todos ellos fundadores del primer grupo de trahumantes que —al final— acabó abortado. Se cuentan también otras victorias por el número de votos: Tarragona —el dimitido procurador— en Barcelona, que ha "barrido" a sus contendientes, Merino —el tesorero representante andaluz— en Málaga...

(Pasa a la página 14)

**ARAGON**  
expres  
REPORTAJES Y COMENTARIOS

A

por

OS

JA

Madrid

ES

HOY

372  
973  
730  
769  
838  
735  
875  
789

234,75  
232  
222  
222  
204,50  
282,50  
94  
215,25  
159  
229  
229,50

69

94  
113,50

138  
665  
286

367  
248

576  
263  
318

272  
350  
358  
71  
199  
650  
1.415,84  
430

ar la tendencia  
dez y con  
ia al cierre.  
mos  
ción, papel e

iliar  
esñamos  
esñamos  
at.

Unión 68, l.



# DIARIO de AVISOS

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Antonio Leyva, 30 (B. Oliver): García Jalón, tel. 332037; Ayda, Madrid, 147: Lamarca, tel. 331193; Bretón, 26-28: Gómez, tel. 252907; Costa, 6: Galbán, tel. 225453; Don Pedro de Luna, 94 (Delicias): Zamorro, tel. 331627; Embarcadero, 32 (Casablanca): Royo, tel. 259538; Florentino Ballesteros, 10 (Prolongación): Frutos, tel. 228959; Fuenclara, 2: Lasala, tel. 223400; Jesús, 4 (Arrabal): Trallero, tel. 292938; Lapuyade, 45: Alcubilla, tel. 272244; Miguel Servet, 14: Cabrerizo, tel. 215435; Parcelación Barcelona, bloque 3: Sarasa, tel. 340318; P. Calvo Sotelo, 32: Aznárez, tel. 220943; P. General Mola, 13: Robredo, tel. 224149; Pignatelli, 30: Chóiz, tel. 223642; Plaza Tauste, 1: Monreal, tel. 297163; Salvador Minguijón, 46 (Las Fuentes): Ors, tel. 214945; Santa Inés, 22: Bonafonte, tel. 219030; San Jorge, 9: Anós, tel. 292184; Vista Alegre, 13: González García, tel. 371844.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253

## Turno 8 B

### HALTEROFILIA

#### ARAGON VENCIO A ALAVA

El pasado domingo en el Gimnasio Polideportivo se celebró un encuentro interregional entre las selecciones de Alava y Aragón, encuentro que, tal como se preveía, resultó muy competido desde el primer levantamiento hasta el último dada la igualdad de fuerzas de los dos conjuntos; al final venció la selección aragonesa por 146 puntos de diferencia sobre la selección alavesa, el equipo alavés estaba formado por los siguientes levantadores, Adolfo Recio, Gallo que totalizó 255 K. Emilio Ordoñana, pluma, 262'2 K. Manuel Marcos, peso gallo con un total de 246'5 K. Martín Rodríguez, medio, con 332'5 y José L. Viguri, semipesado con 285 K. que traducidos a puntos por la tabla élite sumaron un total de 3.683 puntos; por el equipo aragonés compitieron Ignacio Almeu, peso pluma, con un total de 305 K. Javier Gimeno, ligero, con un total de 287'5 K. Fidel González, medio, con 327'5 K. José M. Rubio, medio, con 315 K. y Cecilio Marcellán, semipesado, con 310 K. que, una vez traducidos a

puntos, hacen un total de 3.829 puntos, con una diferencia sobre Alava tal como hemos dicho de 146 puntos; la mejor marca individual fue conseguida por el levantador del equipo aragonés Ignacio Almeu con 859 puntos. Asistió bastante público que constantemente animó con sus aplausos a todos los levantadores.

### "ARAGON/exprés"

Se vende en EJE, kiosco JOSE ESCOLAN, en la plaza de España.

### LECTURA DE TESIS DOCTORAL

El próximo día 20, miércoles, las 19 horas, en el aula núm. 7 de la Facultad de Medicina defenderá la tesis doctoral D. Luis Martín Millán, con el tema "Aportaciones a la Organización de la Corteza del Polo Frontal Referible a la Madruación", ante el tribunal formado al efecto por los siguientes señores:

Presidente: Dr. D. Valentín Pérez Argilés, Vocales: Dr. D. Mariano Mateo Tíñao; Dr. D. Enrique de la Figuera y de Benito, y Dr. D. José Escobar García; Secretario: Dr. D. Luis Jiménez González; Suplente: Dr. D. Francisco Marín Gorri. El acto será público.

### CENTRO GUIA DEL PATRONATO DE OBRAS DOCENTES DEL MOVIMIENTO

#### NUEVO CATEDRÁTICO

D. Baldomero López Pérez, ha sido nombrado, en virtud de concurso de traslado, catedrático de la Facultad de Ciencias de esta Universidad para el desempeño de la cátedra "Química Técnica".

#### LIBRO BLANCO SOBRE LA MEDICINA

La asamblea de presidentes de Colegios Médicos, recientemente celebrada, acordó redactar un "Libro Blanco sobre la Medicina Española". Se decidió que se forma una comisión de estudio.

#### REUNION DE RECTORES

Se reunió el Consejo de Rectores y estudiaron entre otros los siguientes temas: Proyecto de orden ministerial sobre integración de profesores en el Cuerpo de Adjuntos de la Universidad, becas para el fomento de la investigación, informe sobre la implantación del curso de orientación universitaria, designación de diversas ponencias para el estudio de temas relacionados con los estudios universitarios e informe sobre el nuevo curso escolar.

También se trató sobre las condiciones de ingreso en el cuerpo de profesores adjuntos por concurso restringido y las normas por las que han de regir los concursos-oposición para aquellos profesores que no reúnan las condiciones previstas para acceder al concurso restringido.

Para más información pueden dirigirse al Centro Guía del Patronato de Obras Docentes del Movimiento. Sanclemente, 4, 1. en horas de 11 a 2 o llamando al telef. 23-01-49

### PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

#### RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

14,01.- Notas informativas, 14,30.- Radio Nacional de España, 15,05.- Radio-Club (Dedicados), 16,01.- Confidencias, 17,01.- Lo mejor de cada intérprete, 18,30.- Partituras Selectas, 19,01.- La ballena alegre, 20,01.- El rosario en familia, 21,30.- La voz de la ciudad. (Comentario de actualidad), 22,00.- Radio Nacional de España, 22,30.- La jornada deportiva, 23,01.- La Opera "Puritani" (2 parte. Final), 0,01.- Super-Ding-Dong 0,30.- Notas de Despedida, 1,00.- Cierre.

#### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

13,05.- Páginas de una vida, "Amadeo Vives". 13,30.- Aragón al día. Diario hablado local, 14,00.- Discoteca 71. 14,30.- Segundo diario hablado. 15,00.- Alta fidelidad. 16,05.- Ronda de Hispanoamérica. 16,30.- Radionovela: "Las memorias de Maigret", de G. Simenon, 17,08.- Concierto de la tarde, 18,05.- Para vosotros, jóvenes, 20,30.- Envido especial, 21,10.- Pulso de la ciudad, 21,15.- Antorcha. Información deportiva local, 21,30.- Radiogaceta de los deportes, 22,00.- Tercer diario hablado, 22,30.- Concierto por la Orq. Sinfónica de la Radiotelevisión española, 24,00.- "24 Horas". Boletín Informativo, resumen, 0,35.- Meditación religiosa. 0,38.- Música y noticias, 1,00.- Circuito nocturno, 3,00.- Cierre de la estación.

## CARTELERA

### TEATROS

**ARGENSOLA.** — Compañía Paco Martínez Soria. Tarde, 7,15. Noche, 11. La comedia de Alfonso Paso: "Juan jubilado". (May. 18 años). ¡Última semana de actuación!

**PRINCIPAL.** — 7,15 y 11. ¡El ídolo de Zaragoza! Manolo Escobar, presenta su nuevo espectáculo "Por los caminos de España", con Imperio de Triana y otras atracciones. ¡Últimos días! (Todos públicos).

#### CINES DE ESTRENO

**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). De repente, la oscuridad. Pamela Franklin, Sandor Eles.

**COSO.** — 5-7-9-11 (May. 14). 3.ª semana: Hay que educar a papá. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Helga Lina.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: La quebrada del diablo. John Houston, Iann Bannen.

**FLETA.** — 7,15 y 10,30 (Mayores 18). Estreno: Los libertinos. Todd-ao - Estereofónico. Charles Aznavour, Candice Bergen, Ernest Borgnine. Mañana, y todos los días, sesiones: 4,30-7,15-10,30.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Aunque la hormona se vista de seda. Alfredo Landa, Manolo Summer, Ana Belén.

**MOLA.** — 4,45-7,15 y 10,45. (Mayores 18). 3.ª semana: Aeropuerto. Technicolor.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Varietés. Eastmancolor. Sara Montiel, Vicente Parra.

**REX.** — 4-7 y 10,15 (May. 14). 4.ª semana: Patton. Panavisión 70 mm. - Color de Luxe y sonido estereofónico. George C. Scott, Karl Malden.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: La marca de Caín. Cinemascope - Technicolor. Vince Edwards, Jack Palance.

#### CINES DE ARTE Y ENSAYO

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La partida. Catherine Dupont, Jacqueline Bir.

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: Helga. Eastmancolor. Un film de Erich F. Bender, con Ruth Gassman, Asegard Hummel.

#### CINES DE REESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). 3.ª semana: El Zorro, caballero de la justicia. Charles Quiney.

**DELICIAS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Mujeres prehistóricas. Cinemascope - Technicolor. Martine Beswick, Michael Latimer.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 14). Siete mujeres para los Mac Gregor. Technicolor. David Bailey, Agatha Flory.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Españolas en París. Eastmancolor. Laura Valenzuela, Ana Belén.

**MADRID.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Relaciones casi públicas. Eastmancolor. Manolo Escobar, Conchita Velasco.

**MONUMENTAL.** — 5-7-9-11 (May. 14). La muerte de un presidente. Giuliano Gemma.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Un hombre y una mujer. Anouk Aimée.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 14). 3.ª semana: El hombre orquesta. Louis de Funès.

**PARIS.** — 4,45-7-9 y 11,15 (Mayores 18). Un italiano en Londres. Cinemascope-Technicolor. Alberto Sordi, Fiona Lewis.

**PAX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Todo un día para morir. Technicolor. David Hemmings, Tom Bell.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (May. 18). No disponible. Alfredo Landa, Analia Gadé.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). En un lugar de la Manga. Eastmancolor. Manolo Escobar, Conchita Velasco.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Mi diminuto asesino. Jane Birkin.

#### PELOTA

Frontón Jal-Alai. — Tarde 5,30. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Santander Bolívar contra Sabín Goico.

Zaldivia - Leonet contra Del Río - Arrieta.

## LA NUEVA LEGISLACION A EXAMEN

(Viene de la página 13)

### REELEGIDOS

Pero, bien, ya tenemos al grupo de familiares en las Cortes. El tiempo dirá si estos 104 hombres darán el juego que consiguieron los anteriores. Por lo pronto, los "trasmantados" han quedado diezmadados; sólo cinco del "grupo de Pamplona" han conseguido permanecer: Tarragona, Becerra, Escudero, Esperbé y Sanchez García. Por lo pronto, sólo 33 han conseguido la reelección, después de la derrota de varios que probaban suerte por segunda vez.

El grupo de familiares de esta legislatura es, sin lugar a dudas, distinto —muy distinto— del que cesará ahora. Muchos han rechazado la posibilidad de la reelección, otros han sido vencidos. Gente nueva ha entrado en las Cortes. ¿De quien se trata?

Fundamentalmente, de personas que cuentan con dos condiciones indispensables:

1.- Disponibilidad monetaria. Las campañas cuestan dinero y no están al alcance de cualquier bolsillo. Un ejemplo: el candidato más elogiado de Madrid —Cantarero del Castillo— ha obtenido un menguado número de votos por no disponer de medios para pegar carteles en las calles, procurarse ayudantes y colocar papeletas en los colegios. (El mismo se lamentaba: "Una escalada de gastos era prohibitiva para mí").

2.- Prestigio nacional o prestigio en la provincia. Un hombre, para ser votado por las gentes de su ámbito provincial, necesita ser conocido por cualquier circunstancia. Necesita, fundamentalmente, lo que se ha llamado gráficamente "arraigo" en su tierra. O necesita —condición que sule convenientemente— autoridad, nombre o prestigio nacional.

(En estas elecciones se ha demostrado que un candidato puede ganar por poseer en grado relevante una de estas dos condiciones. Uno de los nuevos procuradores de Gerona —el que ha gastado, según dice, 4.000 pesetas— gozaba de una gran resonancia en su provincia —según también sus declaraciones— Otros candidatos han invertido fuertes sumas en busca del escaño; es muy comentada la "fortuna" que han

invertido los dos nuevos representantes por Madrid).

### LOS ABOGADOS MANDAN

Estas personas son también gentes con una media de edad aceptable "jóvenes en política". No llega a 48 años su media, aunque es alta la cifra de los que "hicieron la guerra" o tuvieron posibilidad de hacerla. Son 36 los nuevos procuradores de 45 años o menores de esa edad, es decir que contaban 9 o menos años en 1936. El de menor edad tiene 30 años y tiene 67 el de mayor edad.

Ganan, por profesiones, claramente, los abogados, nada menos que 56 van a formar el cuerpo de juristas de los familiares. Ser abogado en este país, parece una buena base para el acceso a la política. Hay 7 ingenieros y 5 catedráticos de Universidad, 5 industriales, 5 profesores y maestros. Hay también 10 agricultores y ganaderos, unas profesiones que proporcionan, indudablemente, "voz en la provincia".

Hay también, en los familiares, 4 economistas, 4 médicos, 3 profesores mercantiles, 3 químicos, 3 periodistas, 1 escritor. El porcentaje de formación superior entre los nueve procuradores es abrumador. Lo que no está falta de lógica. Es también alto el porcentaje de funcionarios, lo que viene a corroborar la impresión de que la Administración es la mejor vía de penetración en el poder. Y es también importante —atención— el porcentaje de los que han desempeñado un cargo público, lo que significa que ser "ex" en España sigue proporcionando "carrera".

El grupo es de esta manera ahora. Lo que vaya a dar de sí tendremos ocasión de comprobarlo pronto.

(Una exclusiva de Europa Press para "ARAGON/exprés")

#### MAÑANA:

"LOS VOTABLES DE LAS PROVINCIAS EN LAS CORTES"

LOS ABOGADOS SIGUEN MANDANDO



# Así van las finanzas...

¿QUE OCURRE EN EL GRUPO "NETOL"? -EL BUEN NEGOCIO DE LOS FONDOS DE INVERSION. -PARECE QUE EL BANCO DE SANTANDER LANZARA OTRO A FINAL DE AÑO.

RECORTAMOS: ¿Qué ocurre en el grupo Netol? A solicitud de un accionista de la sociedad Comercial Netol S.A. el señor Fresnada Revuelta, se ha convocado junta general extraordinaria para tratar, entre otros puntos, el estudio de los libros contables así como de los comprobantes correspondientes, estado de situación de la empresa y aprobación o no de la gestión del administrador.

La reunión tendrá lugar el próximo día 25. De rebote y a instancias del mismo accionista, se ha convocado junta extraordinaria de Productos de Limpieza, con similares puntos del orden del día.

OTRO RECORTE: "Dos medios de Información, ambos semanales, rebasan en nuestro país la magia de la del medio millón de ejemplares de tirada. Son por este orden "Teleprogramas" con 578.000 números y "¡Hola!" con 504.000. Las cifras indicadas han sido dadas a conocer por la O.J.D.

EN ESTOS DIAS, Motor Ibérica ha presentado al Gobierno griego un detallado estudio, optando al concurso de instalación en aquel país de una planta de camiones y tractores.

Al citado concurso han acudido también dos de las grandes empresas europeas, así como una gigante norteamericana del ramo.

Las autoridades administrativas españolas contemplan favorablemente esta oferta de la Sociedad barcelonesa. Por otra parte, según noticias procedentes de Atenas, en los círculos económicos griegos se especula con el hecho de que la gama de fabricaciones de Motor Ibérica pueda resultar más apropiada que las de otras grandes firmas mundiales de la misma especialidad, en cuanto a atender las necesidades del transporte y la agricultura de la nación helena, debido a que reúne amplias garantías de calidad y tecnología y, en cambio, no encierra peligro alguno de colonialismo en sus facetas política e industrial.

LA SEMANA entrante comenzará a montarse en la planta de Citroën Hispania en Vigo el modelo "GS", que se fabrica ya en Francia desde hace algunos meses con ilonjero éxito y extraordinaria demanda.

El nuevo automóvil producido en Vigo, se destinará inicialmente a la exportación y luego se venderá también en el mercado interior. Quizá para principios de 1971 podamos contar con este vehículo entre nosotros.

SEGUIMOS con el tema del motor. Seat ha comenzado las entregas del nuevo 850 especial cuatro puertas en versión de lujo, que incorpora el capicadero y cuadro del 850 sport cupé. El motor sigue contando con 52 caballos de potencia, que le permite alcanzar los 135 kilómetros por hora. Lleva frenos de disco en las cuatro ruedas y doble circuito de frenado.

SARRIO espera cerrar el año actual con unos beneficios sensiblemente iguales a los de 1970, por lo que se presume que también el dividendo se mantendrá en el mismo nivel del 10 por ciento. Por otro lado, para hacer frente a las inversiones proyectadas, se da como segura, para 1971, una nueva ampliación de capital, en proporción similar a la realizada durante el año en curso.

Todas las factorías de la empresa trabajan ininterrumpidamente 24 horas diarias y las ventas en el primer semestre han subido un 13 por ciento respecto de igual tiempo del año anterior, mientras las exportaciones han aumentado en más del 50 por ciento.

Sarrío está ultimando los estudios de la nueva factoría de Mérida para producción de 100.000 toneladas anuales de pasta de celulosa blanqueada, y ha decidido doblar la capacidad de la factoría de Eurocalco, pues por la excelente acogida de este papel autocopiativo en el mercado interior y en los exteriores, se estima que en 1973 ya no podrán abastecerse tales demandas con la producción actual.

LEIDO en un informe semanal de Bolsa: "Cuando los depósitos

bancarios crecen en abundancia, las nuevas emisiones de obligaciones convertibles aparecen como regalos providenciales. Recientemente, Asland cubrió su emisión aún antes de ofrecerse al público. Ahora parece que la próxima emisión de Catalana de Gas va a seguir el mismo camino. Con lo difícil que a veces resulta obtener dinero prestado..."

RECORTAMOS: "Por lo visto los fondos de inversión son buen negocio para quienes se deciden a lanzarlos al mercado del ahorro y la Bolsa. La noticia que corre por los medios financieros es que el Banco de Santander se dispone a lanzar otro para antes de final del presente año, con un activo inicial de 1.000 millones y sin que hasta el momento se le haya buscado nombre apropiado que diga lo que es y atraiga al ahorrador."

La decisión ha sido tomada por los altos mandos del Banco por mayoría escasa de votos, después de largas e intensas cavilaciones sobre su conveniencia y las circunstancias por las que actualmente atraviesan estas instituciones de capital abierto".

A PROPOSITO de Fondos, Dos entidades de esta naturaleza, con sede en Barcelona, acaban de hacer públicas sus carteras trimestrales de 30 de septiembre. Una de ellas, Nuvofondo, supera ya en esa fecha el 10 por ciento de liquidez mínimo que la ley prevee exigir a partir de 1 de enero próximo. Otra nota interesante es que, en los cinco años y medio de vida de la entidad, periodo suficientemente largo, con etapas tanto de alzas como de bajas y de relativa indiferencia, la inversión en este fondo se ha visto compensada con una tasa anual

acumulativa de rentabilidad más plusvalías, del 18 por ciento.

LA OTRA institución, Rentfondo, alcanza una liquidez mucho más cuantiosa, puesto que suma casi el 20 por ciento, estando por tanto en disposición para superar los límites legales establecidos para finales de año. Rentfondo, a pesar de las bruscas oscilaciones experimentadas por la Bolsa en los dos años últimos, ha demostrado su capacidad de generar renta, repartiendo dividendos trimestrales a sus partícipes por cuantía superior al 10 por ciento anual; esto, unido a la máxima liquidez de este activo financiero y que el valor de participación se mantiene por encima de las 500 pesetas con que salió al mercado en mayo de 1969.

En carta a su partícipes, Ramón Trias Fargas, presidente de la sociedad gestora de estos dos Fondos, y destacada personalidad económica de nuestro país, se muestra moderadamente optimista respecto a las perspectivas de los distintos sectores económicos para el actual trimestre.

DEL INFORME semestral de Enher: "En política comercial, estamos introduciendo modificaciones en la atención al usuario, para que además de agilizar trámites y abreviar plazos de conexión se preste un servicio esmerado y de la máxima calidad posible. Con esta finalidad, los porcentajes de inversiones en nuevas redes de distribución y refuerzo de las existentes, son cada año proporcionalmente mayores que los destinados a otras atenciones".

## OBJETIVOS DEL INI: EMPRESAS RENTABLES Y DE DIMENSION EUROPEA

Claudio Boada se ha propuesto hacer del INI un edificio transparente, aboliendo el veto informativo que durante tantos años mantuvo alejadas sus actividades del ámbito del conocimiento y la crítica pública. Días atrás, explicaba ante un grupo de periodistas especializados de toda Europa las razones de esta apertura: "Tenemos clara conciencia de que los fondos que manejamos proceden del Estado, de las Cajas de Ahorro o de los préstamos que nos hace la Banca privada. Se trata de un dinero que indirectamente procede de todos los españoles y por ello entendemos que la junta general del INI es todo el país. De ahí que tengamos absoluta obligación de informarle exhaustivamente acerca de cuanto ocurre en el seno del Instituto".

Fiel a esta convicción, Boada ha perfilado algunos de los objetivos que incumben al INI en esta hora de desarrollo e integración internacional, no sin antes hacer constar que la política económica del país no la hace el INI, sino el Gobierno. "Nosotros somos sólo empresarios, administramos empresas, y sólo nos ocupamos de la política económica de nuestras empresas. Felizmente, la política-política incumbe a los órganos legislativos y ejecutivos de la Administración".

### EMPRESAS COMPETITIVAS FRENTE AL EXTERIOR

Seguendo, pues las directrices del Gobierno, una de las tareas a

que va a consagrarse la plana mayor del INI es cooperar a que la empresa española adquiera dimensiones susceptibles de hacerla competitiva frente al exterior. "En nuestra opinión -declaró Boada- uno de los grandes problemas que tiene planteados la industria española es que, salvo escasas excepciones, su tamaño no es comparable al europeo, y mucho menos al americano. De ahí que haya de realizarse un gran esfuerzo concentrador".

Efectivamente, el INI se encuentra a la cabeza del movimiento integrador con la mira puesta en que, poco a poco, sean cada vez más numerosos los sectores productivos en que pueda contarse con grupos poderosos, capaces de medir sus fuerzas con sus colegas de allende la frontera. Y entre lo que resta de 1971 y todo el año 1972, el presidente del Instituto confía llevar a término siete concentraciones importantes, alguna de ellas comprensiva de tres y hasta cuatro empresas, previo su saneamiento financiero, si es preciso. En ese caso se encuentran Ensidesa y Uninsa que antes de que transcurra el año próximo se fundirán en una sola entidad gigante, situada en el octavo lugar de la producción siderúrgica de Europa occidental. También se preparan nuevas integraciones en el renglón de la construcción naval, donde ya hoy una empresa, Astilleros Española, se inscribe en los primeros puestos europeos de su especialidad.

## CAMBIO DE VALORES LOCALES

Banco Zaragozano	895
Eléctricas Rdas. de Zaragoza	93
C.I.U.V.A.S.A.	208
S.A.P.A.S.A.	100
<b>OBLIGACIONES:</b>	
Eléctricas Rdas. de Zaragoza E/63	71

# ANALISIS FINANCIERO de la SEMANA

Por Feliciano BARATECH

## LOS MAYORES BENEFICIOS...

PARTIENDO del estudio sobre resultados financieros de las Sociedades españolas que siguiendo una larga tradición acaba de publicar el Banco de Vizcaya, hemos confeccionado la siguiente lista de las 17 empresas que en el curso del año último han obtenido beneficio neto, esto, es una vez deducidos impuestos por importe superior a 500 millones de pesetas:

1.- Telefónica	3.930	10.- Banco Bilbao	979
2.- Iberduero	2.327	11.- Sevillana	860
3.- Hidrola	2.202	12.- Banco Vizcaya	827
4.- Banesto	1.491	13.- Santander	767
5.- Fecsa	1.479	14.- Seat	754
6.- Hispamer	1.385	15.- Campsa	753
7.- Central	1.362	16.- Urquijo	747
8.- Unión Eléct.	1.083	17.- Repesa	508
9.- Fenosa	995		

## ...Y LAS PERDIDAS MAS CUANTIOSAS

Del estudio citado, que comprende un total de 261 empresas nacionales se desprende que el pasado ejercicio fué cerrado con pérdida por 18 compañías. Son las siguientes, escalonadas según la cuantía del saldo negativo de sus cuentas de resultados (millones de ptas):

1.- Andaluza Cementos	484,6
2.- Maquinista T. Y.M.	448,6
3.- Ensidesa	277,9
4.- Construc. Hidrol. Civ.	46,2
5.- Fefasa	42,3
6.- Industrias del Motor	39,5
7.- Consorcio Almadabreño	29,5
8.- Cía. Trasatlántica	24,9
9.- FF. CC. Robla	15,8
10.- FF. CC. Econ. Asturias	12,3
11.- Cervecera del Norte	9,8
12.- Tubos forjados	6,5
13.- Banco de Burgos	4,5
14.- Naves Industriales	3,9
15.- Ibérica de Envases	2,8
16.- FF. CC. Carreño	1,4
17.- Caitasa	0,4
18.- Eléctrica Leonesa	0,1

## QUEBRANTOS de la BANCA OFICIAL

### EN EL ULTIMO AÑO HA PERDIDO 1.115 MILLONES DE PESETAS

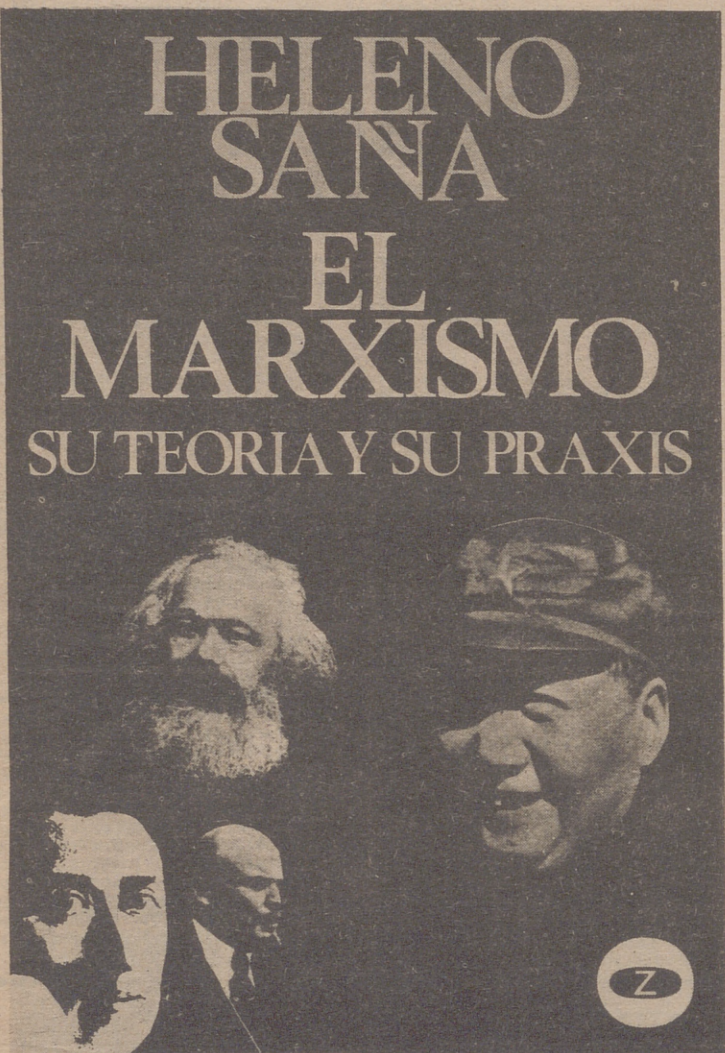
LA Banca privada es una de las actividades más rentables de nuestra economía. En el año último, el promedio de beneficio neto obtenido por estas instalaciones fué del 10,34 por ciento respecto de sus recursos propios (suma de capital y reservas), cifra sólo superada prácticamente por un reducido grupo de sociedades de inversión mobiliaria, que lograron cerca del 15 por ciento en beneficio neto.

En contraste con la Banca privada, la Banca de tipo oficial no sólo no consiguió cerrar el ejercicio con resultados positivos, sino que en su conjunto, cosechó pérdidas por importe de 1.115 millones de pesetas. Bate el "record" en cuanto a números rojos el Banco de Crédito a la Construcción, con 751 millones de pérdida, seguido de Banco de Crédito Agrícola con 448 el Banco de Crédito Industrial con 295 y el Crédito Social Pesquero con 16. Las dos restantes entidades oficiales de crédito, Banco Hipotecario y Banco de Crédito Local, registraron beneficios, del orden de 189 y 171 millones, respectivamente.



# LETRAS

Por J. L. EGOZKUE



## BREVE, PERO PROFUNDO

**E**L joven catalán Heleno Saña es un intelectual firmemente arraigado en la realidad. Le apasionan todos aquellos temas que se relacionan con la política actual y, en especial, los grandes movimientos que han hecho cambiar muchas de las estructuras políticas y sociales. Recientemente ha publicado "El Marxismo. Su teoría y su praxis". La obra —breve, pero profunda— es distribuida por Zyx y está al alcance de todos, en cuanto a su precio. También en cuanto al contenido, pues Heleno Saña trata de las grandes transformaciones del marxismo, a un nivel que lo pueden entender todos los lectores. Esta es una de las grandes virtudes que encierra su obra.

El estudio se divide en varios capítulos. Desde Marx-Engels hasta Mao-Tse-Tung, el autor nos da una visión de las distintas interpretaciones del marxismo. Queremos citar, para que el lector tenga una visión más exacta, las definiciones de cada personaje de los estudiados:

- Marx-Engels: ¿Evolución o revolución?
- Kautsky: Centrismo y ortodoxia
- Bernstein: Reformismo frente a revolución
- Rosa Luxemburg: El comunismo democrático
- Lenin: La revolución organizada
- Trotsky: La revolución permanente
- Mao-Tse-Tung: La estrategia guerrillera
- La revolución en el Poder.

Todo aquél que ha seguido la vida del Comunismo —no hace falta para ello ser kremlinólogo o pekínólogo— advierte los numerosos cambios que se han sucedido en el movimiento, no ya sólo a escala circunstancial, sino también esencial. A ningún observador se le escapa la esencial diferencia guerrillera o mística de un Lenin o de un Mao. Heleno Saña nos da una visión certera de todas estas situaciones.

Si la obra en sí resulta interesante globalmente, tiene otro aspecto también muy sugestivo, por su carácter accidental. Nos referimos en concreto al capítulo dedicado a Mao. El líder chino ha estado en el primer plano de la actualidad estos últimos meses, con motivo de las noticias contradictorias relativas a su vida o muerte, procedentes de Occidente. No cabe la menor duda de que a muchos que lo tenían prácticamente olvidado, se les ha despertado la curiosidad por la figura de un líder que en sus principios políticos no era comunista y que sin embargo, posteriormente, impregnó una técnica a su movimiento que lo coloca hoy al frente de la máxima dialéctica comunista. Por toda esta serie de razones "El Marxismo. Su teoría y su praxis", nos resulta sumamente interesante en los momentos actuales.

## UNA GRAN APORTACION a los ESTUDIOS MILITARES ESPAÑOLES

**E**L comandante García Laforga —segundo jefe provincial de Mutilados de Guerra por la Patria— acaba de publicar una obra, única en su género, y que constituye una valiosísima aportación a la bibliografía de libros militares en España. Se titula "Mutilados de guerra por la Patria. Historia. (Soldados viejos y estropeados) siglos XVI al XX".

En la misma se hace un repaso completo a la historia española desde Alfonso X el Sabio hasta nuestros días. En el prólogo escribe el comandante García Laforga:

"A pesar de que a esta obra la titulamos Historia del Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la Patria, confesamos con toda humildad que nosotros historiadores; deseamos ser, acaso, útiles a los hombres de nuestro tiempo y a las generaciones futuras, dando a conocer, en un sólo tomo, el pasado histórico y presente del Cuerpo de Mutilados de Guerra, antes denominados Inválidos Militares, basados en la actuación de los gobernantes y en la legislación que no está al alcance de todos, para saber: que la abnegación y el sacrificio de esa estrecha religión de hombres honrados, que dijo Calderón a los componentes de la milicia, que con su sacrificio y entusiasmo por la carrera militar les ha de tener siempre dispuestos a perder la vida en aras de la Patria".

El libro es sumamente interesante para el personal en activo de los tres Ejércitos y Cuerpos de la Guardia Civil y Policía Armada.

Su autor lo ha escrito pensando en ellos. Pero también es uno de sumo interés para profesionales de las más variadas especialidades, ajenas al mundo militar, y para cualquier lector que desee ampliar conocimientos. El comandante García Laforga ha llevado a cabo una obra que merece todo tipo de felicitaciones, pues ha ocupado un hueco que cada día era más urgente atenderlo.

En una hojita que acompaña al libro, se dice: "Por lo que afecta al personal en activo, asimilado y militarizado, ¿quién está exento de resultar mutilado en acto de servicio y verse obligado por su alto coeficiente a ingresar en el Cuerpo, o por pérdida completa de la visión o demencia ocasionada por agentes morbosos de la vida militar, o padecer demencia por parálisis general, esquizofrenia o sicosis maniaco-depresiva que proceda de cualquier causa endógena o de una radical biológico-hereditaria, se vea igualmente favorecido e ingrese en la Sección de Inútiles para el Servicio, dependiente de la Dirección General del Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la Patria?"

Para todos los que puedan encontrarse en una situación parecida, el libro explica los derechos que les asisten en definitiva, es un libro que hacía falta hacer ya mucho tiempo y que gracias a la gran labor del comandante García Laforga, se ha rellenado un hueco de gran importancia.

## LA POESIA DE UN JURISTA

**E**N España se publican muchos libros de poesía. Casi tantos como lectores pueda haber. No cabe duda que una sociedad masificada —cuyos síntomas empiezan a apreciarse en España cada vez de forma más extensa— no es la más adecuada para la lectura de la poesía. Por otra parte, la característica española del pluriempleo no da tiempo en más de una ocasión a leer poesía. Por ello creemos que a la hora de publicar libros, las editoriales tienen que observar una postura realista aunque a veces pueda parecer drástica. Se impone la selección.

"Poemas de cielo y mar" es la obra de un Magistrado, que ya posee en su haber otras varias. Queremos especificar ese detalle profesional, porque en el conjunto de su poesía se deja traslucir. La producción de Eugenio Carballo es intimista y rica, en sentimiento y expresividad. Dos notas que las consideramos esenciales a la hora de partir del concepto poético.

Fernando González, que escribe el prólogo, nos dice en él: "La vida y los viajes, los hombres y los pueblos, han hecho de Eugenio Carballo un contemplador reflexivo, y le han dotado de una capacidad de emoción poética tan rica y tan ágil, que le permite pasar, sin brusquedad en el tránsito, de la estimación por la dureza del granito roquero de sus islas natales a la gracia alada que inspira, como símbolo, el Partenón helénico. Lo humano y lo culto se funden en su pensamiento con la misma naturalidad que su espíritu crea una sola imagen visual con las maravillas azules del cielo y de la mar, e introduce luego en ella esas cosas minúsculas que son las peripecias cotidianas del alma de los hombres sobre la tierra, dando a la condición humana —título de fluyente Eternidad— una cualidad casi divina. Es la

### POEMAS DE CIELO Y MAR

POESIAS  
de  
EUGENIO CARBALLO



EDITORIAL PENISCOLA  
BARCELONA  
1971

aportación del hombre a la maravilla de la Creación". La obra comprende tres partes —Íntimas; Estampas y sentires; Poemas de la mar y de las islas— y su lectura se paladea con auténtico gusto. Eugenio Carballo —con la serenidad y la tranquilidad que caracteriza a los juristas— no tiene excesivas prisas en producir. Prefiere escribir con lentitud, con meditación. Y sus frutos son los mejores resultados. La obra de Eugenio Carballo ocupa un puesto destacado en el conjunto de la actual poesía española.

## "DEL ATICO AL ENTRESUELO"

PREMIO ATENEO DE SEVILLA

De Pedro Pablo Padilla

EDITORIAL PLANETA

ESTA A LA VENTA EN  
TODAS LAS LIBRERIAS



Se vuelve  
"hippy" a los  
65 años

# EL GENERAL "POP"



*"La sociedad 'hippy' conquistará Europa"  
ha dicho Claude Clement*

LOS "hippys" han tomado el suelo como sus dominios. Amontonados, muy juntos, como para protegerse, se han sentado en una plaza cualquiera. Suenan las guitarras. O suena una armónica, con aires de Bob Dylan. O suena una voz... Los "hippys" están callando. Meditan. De lejos parecen un grupo multicolor. De cerca parece un grupo triste. Pantalones vaqueros. Botas militares. Collares de chatarra barata... De lejos parecen niños jugando a viejos. De cerca parecen viejos jugando a niños... De cuando en cuando, alguno bosteza y se va a casa, donde su mamá le está esperando para darle la merienda.

Y en el centro hay un extraño "hippy". Chaqueta negra y pantalón gris. Impecable. Pelo escaso y canoso. Más bien blanco. Sesenta y tantos años sobre las espaldas. Zapatos limpios, corbata... un "hippy" sin pinta de serlo, pero empeñado en actuar como tal. Por ahí, por esos mundos de Dios, le llaman el "general pop"...

## HISTORIAL DE GUERRA

Claude Clement. General de la Armada de Francia. Nace en 1906. Permanece catorce años en la legión extranjera. Hace la carrera militar en el Sahara Marroquí y en Argelia. Durante doce años forma parte del cuerpo de paracaidistas. En la segunda guerra mundial participa en las campañas de Italia y Alsacia. Lucha en la guerra de Indochina. Por un período de tres años es destinado a la delegación de la NATO en Nápoles. Su pecho ha lucido muchas condecoraciones por su reconocido valor. Entre ellas la medalla de la Legión de honor.

## HISTORIAL DE "HIPPI"

Claude Clement. Fundador y organizador del Festival pop de Saint-Pons (Aix-en-Provence) de 1970. Productor de una película sobre el mundo y la vida de "los hijos de las flores". Amante del arte y de la naturaleza. Autor del libro "Haz el

amor y no la guerra". Apodado con el apellido de "El general Pop". "Hippy" de fe probada y sustentor de la causa. Se le ha visto sentado en el suelo con los "hippys". Hablar, cantar, fumar con ellos... Está convencido de que es uno más... De tener más pelo, se lo dejaría hasta los hombros...

## ¿CHOCHECES DE LA EDAD?

Han dicho los periódicos que la transformación inédita de Claude Clement, se debe a los sesenta y cinco años. Han hablado de disturbios síquicos debido a la edad. Pero no. El general no chochea. Harto de tanta guerra, asqueado de tanta medalla ha resuelto olvidarse de las guerras, de las

medallas, de las tricheras, de las ametralladoras y de los cuerpos despanzurrados por las balas. El mismo lo ha dicho:

"Prefiero meter flores en el fusil, tirar pétalos en vez de bombas lacrimógenas. Prefiero sonreír a insultar..."

Ojalá todas las chocheas de viejo fueran iguales...

Claude Clement está convencido de que los "hippys" le necesitan. Necesitan gente como él. "La sociedad "hippy" conquistará Europa y el general quiere conquistarla con ellos a base de "petalazos" de flor. A base de sonrisas de oreja a oreja.

Con su dinero se ha propuesto crear en Francia un centro para los jóvenes

hippys del mundo. Un sitio donde puedan reunirse y hacer lo que les venga en gana. Alguién ha aventurado, sin necesidad de bola mágica y sin tener que discurrir mucho, que Claude Clement se arruinará... Pero eso, según dice él, le tiene sin cuidado.

Mientras tanto, mientras suena una guitarra. O una armónica con aires de Bob Dylan. O una voz, en el montón de "hippys" que han tomado el suelo como sus dominios... el "general pop" habla de amor, de libertad y de mundos mejores. Habla de todo esto con sus hermanos, los "hippys"...

Escribe: Angel PEREZ  
(Fotos: de ARCHIVO)



# PALABRAS CASTELLANAS QUE PERDURAN

## LAS APORTACIONES DE ESPAÑA A LOS ESTADOS UNIDOS

MADRID.— (De nuestro servicio de Documentación).— Ahora que se celebra la semana de España en Nueva York y se celebró el día de Colón, el segundo lunes de octubre en la mayor parte de los estados de los Estados Unidos y en Puerto Rico, brinda ocasión de recordar las muchas aportaciones de España a la exploración y colonización de América del Norte, especialmente de la parte meridional y sudoccidental del país. También para que lo sepan los americanos que se encuentran en España.

Es probable que la primera vez que se celebró el Día de Colón fuera en Nueva York el año 1792, en el tercer centenario del primer viaje del Almirante.

A partir del desembarco de Colón en las Bahamas, la influencia española predominó durante más de doscientos años en los bordes meridionales y occidentales de lo que hoy son los Estados Unidos. Desde San Agustín en La Florida, fundado en 1565 por Menéndez de Avilés, hasta San Francisco en California, fundado en 1776, los españoles dejaron un rico legado de misiones, iglesias, fortificaciones y gran cantidad de otros edificios públicos y particulares.

El ambiente español de estados como los de California, Nuevo Méjico, Arizona y Tejas ha despertado el interés de muchos escritores, artistas y turistas.

Los planes para restaurar las descuidadas misiones se desarrollaron antes de acabar el siglo XIX. Se pusieron de moda los estilos españoles en los muebles y en la arquitectura y se hicieron populares...

Las colonias españolas florecían cuando las iglesias solamente ocupaban una angosta franja a lo largo de la costa atlántica. Santa fé, en Nuevo Méjico, se fundó en 1610, diez años antes de que un pequeño grupo de peregrinos desembarcara en Massachusetts.

San Francisco se fundó cuando California y el resto del país al oeste del Misisipi eran poco menos que desconocidos en las colonias inglesas, preocupadas por entonces con su revolución contra el gobierno inglés.

El folkiore del Oeste norteamericano está saturado de las costumbres y lengua de los colonizadores españoles que comenzaron en esas tierras, entre otras muchas cosas, la explotación ganadera en gran escala. Rodeo, Bronco (Jaca de poco alzada medio domada o sin domar), ranch (finca de labor), lariat (deformación de "la reata") y lasso (lazo) son algunas de los centenares de palabras de origen español que han quedado incorporadas al vocabulario norteamericano.

### La influencia española predominó durante más de 200 años en las costas meridionales y occidentales de lo que hoy es Norteamérica

Los franciscanos y los jesuitas españoles demostraron una asombrosa actividad para difundir la cultura de su madre patria. Aunque eran primordialmente misioneros, su influjo económico y cultural fue muy grande. Enseñaron a los indios muchos oficios y estos se transformaron en hábiles albañiles y carpinteros y ayudaron en la construcción de embalses, acueductos y bellos edificios, de los cuales aún existen muchos millares.

Enseñaron el español a los indios y las comunidades indias se establecieron de acuerdo con normas jurídicas españolas y tuvieron policía, escuelas e iglesias. Muchas de las leyes de minas y aguas de los estados occidentales de Norteamérica son de origen español.

Ponce de León descubrió La Florida en 1512, y en 1539 Fernando de Soto desembarcó en la bahía de Tampa en busca de oro. No encontró oro, pero él y sus hombres se abrieron camino hacia el noroeste, a pesar de los continuos ataques de los indios, y descubrieron el Misisipi en 1541, aunque la desembocadura del gran río la descubrió veinte años antes Alonso de Pineda.

En tanto, más al oeste, Francisco de Coronado había explorado los actuales estados de Nuevo Méjico y Arjzona y había penetrado hacia el norte hasta el de Kansas.

El fraile franciscano Fray Junípero Serra es famoso por la colonización de la costa de California, que se llevó a cabo en vista de la bajada desde Alaska de exploradores rusos en el siglo XVIII. Entre los años 1769 y 1823 fundaron los frailes alrededor de veinte comunidades en California.

Gibson recuerda las narraciones californianas del escritor norteamericano Bret Harte, entre las cuales aparecen términos de origen español, tales como "missions" (misiones), "padres on ho-seback" (curas a caballo), "proud dons" (señores altaneros), "serenades" (serenatas), "fandangos" (fiestas).

Harte y otros observadores norteamericanos presenciaron la gradual americanización de California, especialmente después de 1849, cuando el descubrimiento de yacimientos de oro llevó allí a multitud de aventureros del este del país.

Pero, en general, las zonas extremas siguieron siendo tierras fronterizas y menos estables que las colonias mejicanas del sur, y también resultaron menos atractivas para los aventureros y negociantes, porque aún no se habían descubierto los ricos yacimientos de oro, plata, cobre y otros metales de Nuevo Méjico, Arizona y California.

Muchas de las tribus indias permanecieron hostiles y rehusaron adoptar una forma de vida estable. Hubo que crear una complicada cadena de "presidios" (otra palabra que se ha incorporado al inglés de Norteamérica con el sentido de fortaleza) desde La Florida hasta California y fue menester hacer grandes inversiones y emplear gran cantidad de hombres para conservarlas y guarnecer las caravanas de suministros y los viajeros importantes necesitaban generalmente ir protegidos por escoltas que suministraban los presidios.

L. P.—C



# TERUEL

## expres

(Servicio especial de "ARAGON/express")

### FUTBOL en TERUEL



Habrán quienes crean que, en Teruel es difícil que la afición al fútbol pueda existir. Y mucho menos que de la capital del "Torico" puedan surgir buenos jugadores. Pero bastaría que alguien se preocupara de ello. Y surgirían como en todas partes!

Hubo un Teruel en el año 1945 que llamaba la atención. Militaba en Tercera. Y armó ruido. Era la época de Hilario, Pascual, etc. etc. ¡Qué bien jugaban! Y eso que la economía del club no era muy boyante. Hubo un desplazamiento a Navarra para jugar contra el Izarra de Estella, que hicieron en una camioneta con asientos de madera. Algún viñedo supo qué era servir la cena del viaje. ¡Y ganaban!

Era en el primer campo del Ensanche. De allí salió Torres, que había de ser capitán del Zaragoza y jugador del Real Madrid.

Tuvo sus altibajos. Las cosas pasaron difíciles. Y últimamente, al descender hace dos temporadas de Tercera, tuvo que realizar un gran esfuerzo para participar en Liga. Con algunos jugadores cedidos, chavales la mayoría, y la gran labor de Gustavo como entrenador, lograron mantenerse, en esa Primera Regional Preferente.

Este año ha recuperado algunos de sus mejores jugadores. Ha vuelto Guitarte, que estuvo la anterior temporada en el Vinaroz. Y hace tres partidos les vimos en Zaragoza jugar un partido contra el Arenas, en el campo de Entrerriós, venciendo al equipo local por un claro dos

a uno, que mereció ser más amplio, ya que el resultado no refleja el buen juego y el peligro que llevó al equipo encarnado a la portería del Arenas. ¡Bien jugó el Teruel!

Mucho gustó su juego de contraataque. Se llevó abundantes aplausos y se esperaba que el equipo turolense arrollara, en las siguientes jornadas, a todo lo que le saliese al paso. Y lo hizo en el siguiente encuentro, disputado en ese gran terreno que disfrutan ahora los del Teruel. A uno de los que se presentaban favoritos, el Binéfar, lo "mareó" marcándole un 6-1, que certifica la calidad de su juego y su dominio.

El pasado domingo, perdió en Barbastro con el equipo local por 2-0. El cuadro oscense es uno de los señalados favoritos. No es sorprendente el resultado.

Ha ganado dos partidos, empatado uno y perdido tres. Diez goles en favor y seis en contra. Actualmente se hallan en el puesto catorce de la tabla de clasificación. Y si continúa practicando ese juego que se le vio contra el Arenas en Zaragoza y en Teruel contra el Binéfar, no cabe duda que se mantendrá en la Primera Regional, a poco que los suyos le animen.

Edo, Lahuerta, Medina, Montero, Miguel Angel, José Miche, Escudero, Meli, Enguita, Gea, Guitarte y con toda esa plantilla de chavales que vienen pegando, pueden dar tardes de triunfo al fútbol turolense.

Nosotros lo deseamos.

A.M.

### ● NUEVO MERCADO DE ABASTOS

Han sido adjudicadas las obras para la construcción de un nuevo mercado de Abastos en nuestra capital. Las obras a realizar suponen una inversión superior a los nueve millones de pesetas. En breve se iniciarán las faenas de demolición del actual mercado y, una vez terminadas, las de construcción del nuevo edificio.

### PROMOCION INDUSTRIAL DE LA CUENCA DEL JILOCA

Se realizarán inversiones por un valor de 123 millones de pesetas

Por resolución de la Dirección General de Colonización y Ordenación Rural se convocó un concurso para la concesión de las subvenciones previstas a las industrias agrarias que se instalen o amplíen en la comarca de Ordenación Rural del Jiloca. Terminado el plazo, las solicitudes admitidas son:

—Ampliación del matadero frigorífico de Calamocha, por 14.403.015,00 ptas. y la instalación de un secadero de jamones por importe de 99.251.000,00 ptas.

—Creación de un secadero de flores de azafrán en Monreal del Campo, cuyo importe supera los seis millones de pesetas.

—Ampliación de la planta deshidratadora de alfalfa de Santa Eulalia del Campo cuyo importe supera los tres millones de pesetas.

En total, las inversiones a realizar son del orden de los 123 millones de pesetas y proporcionarán un elevado número de puestos de trabajo.

# ESTACION de INVIERNO en ALCALA de la SELVA



### ● EL COMPLEJO CONTARA CON DOS NUEVAS PISTAS, UN TELESQUI DE ARRASTRE Y UN REFUGIO DE ALTA MONTAÑA

El domingo día 10 del actual, el gobernador civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Ulpiano González Medina, visitó las localidades de Alcalá de la Selva, Valdelinares y Gúdar, en donde se encuentran las pistas de esquí y demás instalaciones de turismo invernal de nuestra provincia.

Las pistas de esquí de Alcalá-Valdelinares son, después de las del Pirineo, unas de las mejores de España. Este invierno entrarán en funcionamiento dos nuevas pistas que, además de las existentes, completarán el polígono deportivo de alta montaña de la Sierra de Gúdar, en Teruel, así como un tele-esquí con capacidad para remontar a 1.200 personas a la hora, y un refugio de alta montaña capaz, en su primera fase de construcción, para albergar a 40 personas y podrá ser ampliado en 30 habitaciones más.

En la localidad de Alcalá de la Selva a 8 Kms., de las pistas de esquí, se están construyendo una serie de refugios piloto de alta montaña, que suponen una inversión del orden de los 300 millones de pesetas. En la próxima primavera estarán terminados los 100 primeros.

La noticia no puede ser más interesante. El esquí es un deporte en expansión y Gúdar, por su situación, puede constituir un poderoso foco de atracción para las juventudes del litoral mediterráneo y de una extensa zona de nuestra geografía.

Ya sabemos que, todos los comienzos son difíciles, pero esperamos que a sus promotores no les falte la tenacidad necesaria para superar los primeros obstáculos que indudablemente encontrarán en su camino.

Peace ser que el problema de alojamiento quedará perfectamente

resuelto con esa serie de refugios de alta montaña que se construyen en Alcalá de la Selva y ahora habrán de afrontar el de comunicaciones y accesos. En un complejo de deportes invernales, es imprescindible contar con buenos servicios auxiliares. Impuestos además por la dureza del clima ambiente. Si se consigue facilitar la llegada hasta las mismas pistas a través de una ruta relativamente cómoda el éxito está asegurado a través de una propaganda hábilmente enfocada.

No hace falta añadir cuánto celebraríamos que los promotores de estas nuevas pistas turolenses cubran sus objetivos rápida y felizmente. Para ello, cuentan con algo tan fundamental como es la bondad de las pistas y su espíritu de trabajo. Por nuestra parte, no les faltará la más decidida colaboración.

### ECONOMIA

## PROTECCION A LOS LIGNITOS

### ● TERUEL CUENTA CON EL 70% DE LAS RESERVAS NACIONALES

El Director General de Energía y Combustible ha comunicado al Gobernador Civil de la provincia, los proyectos —ya aprobados— conducentes a la reestructuración del sector de la minería del lignito, de la que nuestra provincia posee el 70 por 100 de las reservas nacionales.

Entre otros, se aprobó el nuevo precio del mineral, pasando de 13 o 14 céntimos la termia, a 18, además de la concesión de créditos oficiales y beneficios fiscales. Todas las empresas que presten alguna garantía tendrán acceso al crédito concedido por el Banco de Crédito Industrial.

Se ha encargado a la Comisión Interprovincial de Servicios Técnicos que formule, en el plazo de seis meses los programas de las mejoras a introducir en los caminos y

demás servicios públicos que puedan elevar el nivel de vida en estos sectores. Estos programas serán presentados por el Gobernador Civil a la Comisión Interprovincial de Planes

Provinciales de la Presidencia del Gobierno, la cual, en el plazo de dos meses, elevará al Gobierno la propuesta coordinada de las medidas que se considere oportuno.

### ADJUDICACION DE LAS

### OBRAS DE LA NUEVA

### ESCUELA DE ENFERMERAS

### ● SERA UNA INSTALACION MODELO CON CAPACIDAD PARA SESENTA ALUMNAS

Se han adjudicado, con carácter provisional, las obras del edificio destinado a Residencia y Escuela de Enfermeras de la Seguridad Social de nuestra capital. La adjudicación se hizo por un importe de 23.370.652,00 ptas. El edificio quedará ubicado en los terrenos pertenecientes a la actual residencia sanitaria "Obispo Polanco". Constará de un semisótano, planta baja y tres plantas más. En el semisótano se instalará la residencia del personal facultativo, la del capellán y dormitorios individuales, comedores y gimnasio.

La planta baja irá destinada a la Dirección y Administración. La planta primera estará destinada a instalaciones de carácter docente; tres aulas, con capacidad para 20 alumnos cada una, salas para el profesorado, biblioteca, salón de estudio y recreo.

En la planta segunda se instalarán los dormitorios y aseos. La planta tercera estará dedicada a la residencia de la Comunidad Religiosa y capilla.

Terminada la obra de construcción, se procederá a la urbanización y embellecimiento de la zona. El coste total, con estas obras complementarias, ascenderá a unos 28 millones de pesetas.



# CINCO VILLAS

## expres

Corresponsal - delegado: Faustino LABORDA SAGASTE  
Oviedo, 7 - Tel. 799 --- EJEJA DE LOS CABALLEROS.



## EL EMBALSE de ANAS, en UNCASTILLO

### Una obra ejemplar que debe servir de estímulo a todos los cincovillese

Por razones de tipo orográfico, los hombres de la parte alta de la comarca de las Cinco Villas están convencidos de que las aguas del canal de las Bardenas no regarán nunca sus buenas tierras.

Sin embargo, sí saben que los recursos hidrográficos disponibles son muchos y ofrecen inmensas posibilidades de riego. ¿Qué hacer, entonces?

La respuesta hace tiempo que la encontraron ya los mismos hombres del secano cincovillés: la construcción de una cadena de presas que crean un sistema de pequeños embalses. Esta es la gran solución. Efectivamente, esta es la gran solución, pero ¿cómo promocionarla? ...

No es un asunto difícil contestar a esa pregunta si tomamos como ejemplo lo realizado por los agricultores de la villa de Uncastillo. Ellos idearon la formación de un Grupo Sindical de Colonización que tramitó con urgencia todas las gestiones inherentes a la construcción del pequeño embalse que aparece en la fotografía que ilustra esta columna. Se trata del estanque de Anas, de Uncastillo. Tiene capacidad de 500.000 metros cúbicos y sus aguas van a regar 50 hectáreas de tierra. Los trabajos de construcción de la presa y ramales de acequias no han durado más allá de dos años y la dirección de las obras, así como el presupuesto, han corrido a cargo del Instituto Nacional de Colonización.

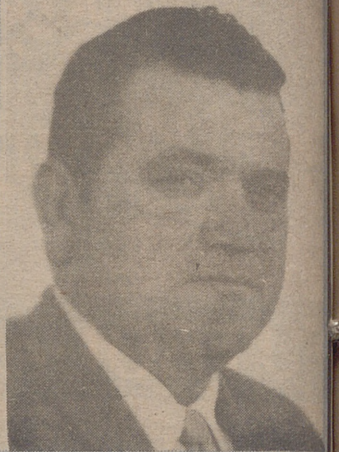
El pequeño embalse de Anas ya está a punto de funcionamiento y su inauguración se llevará a cabo dentro de unos días. Su realización ha sido fruto del esfuerzo del citado Grupo Sindical de Colonización y del I.N.C. que acogió con gran entusiasmo el proyecto de los uncastillanos y materializarlo en palpable realidad.

Sabemos que proyectos, de esta o parecida naturaleza, tienen las localidades de Biel, Biota, Farasdues, Malpica de Arba, Luesia, Luna, Sos del rey Católico, etc... y que encuentran dificultades a la hora de organizarse por grupos. ¿Cómo deben arreglarselas, pues? ... Nada más fácil. A través de las Hermandades Sindicales locales o, en su defecto, por mediación del Consejo Económico Sindical Comarcal de las Cinco Villas, cuya comisión permanente les orientará en este sentido.

Y después, lucha firme y continuada, sin desmayos; como los hombres de Uncastillo. Ellos han marcado la pauta, sigamos su ejemplo. Tuvieron que vencer muchos obstáculos, pero alcanzaron una gran victoria: El embalse de Anas, primera meta de la gran carrera que, ilusionados, han emprendido. Enhorabuena por lo conseguido y suerte para lo que falta por alcanzar.

# EL CANAL de BARDENAS y SUS MARAVILLAS

D. Mario García Gimenez, de pastor de ovejas a Vocal Nacional por la Agrupación de Colonos



Malos tiempos le tocaron vivir a nuestro buen amigo Mario García Gimenez, en su infancia y primera juventud. Era la época de la postguerra y a los 10 años mal cumplidos, ya tuvo que trabajar la tierra para ganar un sueldo diario de dos pesetas. Y así durante tres años consecutivos. A los trece, cambió de "amo" y su jornal subió a las cinco pesetillas diarias. Trabajaba como pastor de ovejas y el escaso sueldo que percibía por tal concepto se veía compensado con unas "recias" de oveja que le "puso" el dueño del hatajo que cuidaba, para que fuera haciéndose con una "haciendica" de respeto. Son palabras textuales de su antiguo dueño.

Así fue creciendo y haciéndose hombre Mario García. Lo tenemos ya con 25 años de edad, 20 pesetas de sueldo diario y con un "hatajico" de 50 ovejas. Se compra a plazos una bicicleta para ir a ver a su novia todos los días, y por fin se casa. El matrimonio trabaja con ahinco y, como fruto de sus esfuerzos y sacrificios, conoce los primeros atisbos de prosperidad y también de felicidad, puesto que Dios bendice al nuevo matrimonio con una preciosa hija. Llega el año 1969 y el Instituto Nacional de Colonización le otorga el título de colono, con acceso a la propiedad, entregándole en el nuevo pueblo de Valaraña, una bonita y espaciosa vivienda y una parcela de tierra cultivable de 17 hectáreas. Para Mario y Carmen —pues así se llama su hacendosa esposa— el hecho de hacerse colonos es la culminación de todas sus aspiraciones profesionales.

Mario tiene ya 37 años y la vida comienza a sonreírle, incluso en lo político, ya que acaba de ser nombrado Vocal Nacional por la Agrupación de Colonos, cargo para el que ha sido designado, tras haber

sido vocal de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Ejea de los Caballeros y siendo en la actualidad tesorero de la Cooperativa Agrícola y Ganadera "san Miguel Arcangel" de Valaraña. La noticia nos ha llevado hasta la casa de Mario y con él hemos dialogado un buen rato.

—¿Satisfecho de tu forma de vivir en la actualidad?

—Sí, hijo, sí. Ya era hora. Ni me lo veo ni me lo creo. Estoy muy contento. Yaves, por los mismos parajes que iba cuidado el ganado "di otri", ahora tengo yo mi parcela y soy amo y no sirviente. Esta transformación del secano en regadío ha sido algo maravilloso. El nivel de vida que hemos alcanzado es grande con estas tierras convertidas en huertas, después de haber sido secanos. Y en mi mismo lo puedes apreciar. De una bicicleta comprada a plazos mal pagados, he pasado al tractor, a la herramienta y al coche, y con el dinero por delante. ¿Te parece poco? ¿Quién iba a creer en todo esto hace 20 años tan sólo?

—¿Estupendo, Mario! ... ¿Quieres decirme ahora qué papel vas a desempeñar desde tu cargo de Vocal Nacional de la Agrupación de Colonos?

—Mi papel será igual al que puedan desempeñar todos los vocales nacionales. Supongo que cada uno de ellos llevará hasta la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y

Ganaderos los problemas que sus representados tengan planteados en sus sectores respectivos. Yo, desde luego, plantearé en la Hermandad Nacional el acuciente problema que tenemos con la producción remolachera, producto al que habrá que buscarle una mejor comercialización que la que tiene ahora. Consideramos que se debe abonar a un mejor precio, ya que nuestra remolacha alcanza el grado más alto de sacarina de toda España. Esta es la primera meta que me he propuesto alcanzar al tomar posesión de mi cargo. Después, ya veremos. Yo procuraré no defraudar a nadie y para ello pienso contar con el apoyo y colaboración de todos los colonos, y también con la orientación de quienes puedan dármele, por su mejor capacidad sobre estos temas.

¿Qué duda cabe que Mario García Gimenez contará con la más estrecha colaboración de todos los colonos y con el asesoramiento de los grandes conocedores del mecanismo que hace funcionar los organismos sindicales, ya que conocedores de los problemas agrícolas y ganaderos, habrá pocos como el nuevo Vocal Nacional, a quien le deseamos mucho acierto en su gestión.

### EL TAUSTE, FURIA DESATADA, VENCIO AL EJEJA (3-2)

Los ejejanos, que no supieron imponer su fútbol, bailaron al son que tocaron sus contrarios

Mucha expectación había despertado el partido Tauste-Ejea que se jugó el pasado domingo en el Campo de Fútbol de Santa Ana. Los seguidores del equipo blanquiazul, quizá pecando un poco de optimistas, ya cantaban de antemano la victoria, y con goleada y todo. Pero el partido había que jugarlo.

Un partido que, como todos los que se juegan con el Tauste, son de la máxima rivalidad comarcal y, como consecuencia, algo así como auténticas finales de Copa. Ya es sabido, los "avispas" se creen y se recrean cuando de vencer al Ejea se trata. En estos casos no sirve la clase, el corazón y la fuerza generosa de unos muchachos que, antes de saltar al campo, ya se han juramentado para ganar a su más señalado rival.

Es lo de siempre y el Ejea cayó como nunca en lo de siempre: en bailar al son que le tocaban los del conjunto taustano. No se puede ganar un partido de fútbol en un campo duro y pequeño como es el de Santa Ana, tirando balones fuera, haciendo globos toda la tarde, dejando que los jugadores contrarios se anticipen a todas las jugadas y sin intentar controlar el cuerpo para realizar "su fútbol" y no el de los otros.

El Ejea es un gran equipo, no tenemos ninguna duda, pero si no juega a su aire por esos campos de Dios, tendrá que hacerlo con el viento que le quieran soplar los demás. Y ya nos podremos imaginar cual va a ser: el del correteo incansante de todos los elementos del cuadro enemigo, para no dejar jugar al que más sabe. Es la única manera de suplir la falta de clase de los equipos de inferior categoría futbolística. La lección, por si nos sirve de algo, la recibimos el pasado domingo en Tauste. ¿Valdrá con una sola? ... ¡Sí! ... Pues, ¡aupa el Ejea, que es mi pueblo!

¡Ah, se nos olvidaba! ... Un voto de censura para el árbitro del encuentro, señor Poyuelo, que nos dió un aburrido concierto con el pito e hizo uso y abuso de las cartulinas blancas. Menos mal que no le dió por las rojas, pues se hubiera quedado solo en el campo. Desde luego él fue el protagonista del encuentro. Se lo propuso y lo consiguió. Enhorabuena, señor Poyuelo.

## CREDITOS AGRICOLAS: para SEMILLAS, ABONOS, MAQUINARIA, RIEGOS, NUEVOS CULTIVOS, etc.

Oficinas en:

EJEJA DE LOS CABALLEROS -  
BARDENA DEL CAUDILLO -  
BIEL - ERLA - LUNA -  
SIERRA DE LUNA -  
SOFUENTES - SOS DEL REY  
CATOLICO - UNCASTILLO -  
TAUSTE



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA